

**Giovedì 3 aprile 2014, ore 18.30 - Salone dell'Istituto, Valletta**

**"Dolasila"**

*Incontro tra musica, arte visiva, letteratura e gastronomia con **Susy Rottonara, Roland Verra e Marina Crazzolara.***



Dolasila è un'installazione-evento multimediale di artisti ladini delle Dolomiti che intende valorizzare le antiche leggende ladine in un incontro di arti visiva, musicale e letteraria. Il titolo si riferisce alla principale figura femminile del ciclo epico di Fanes, il poema eroico di riferimento delle genti ladine delle valli del Sella. Dolasila, la principessa guerriera di Fanes, viene interpretata

da Susy Rottonara (soprano) nelle arie del Poema musicale Fanes, con testi di Roland Verra e musica originale della stessa. Il tutto si dipana in un dialogo interdisciplinare con le opere scultorie e pittoriche di ROTT (Lois Rottonara), uno dei più noti artisti ladini contemporanei. Le proiezioni video che fanno da sfondo scenografico alla performance sono tratte dal Poema musicale Fanes e dal film Il Regno di Fanes, entrambi insigniti di numerosi premi internazionali, e sono integrate da quadri scenici realizzati da ROTT. Dall'intento degli autori di presentare i tratti salienti della leggenda attraverso la prospettiva della protagonista risalta particolarmente la centralità delle figure femminili in queste leggende ladine, una possibile reminiscenza di epoche matrilineari proprie dell' "età dell'oro" precedente la storia documentata delle genti ladine. Marina Crazzolara ci parlerà della eno-gastronomia delle valli dolomitiche di cui degusteremo degli esempi.

L'evento è stato realizzato con l'Accademia Italiana della Cucina – Delegazione di Malta ed è stato reso possibile grazie alla Provincia Autonoma di Bolzano ed all'Associazione Culturale "Fanes" di La Villa in Badia.

**Ingresso libero**

**Martedì 8 aprile 2014, ore 09.00 – Università di Malta, Campus - Lecture Centre 117**

**"L'edizione illustrata dei Promessi Sposi: quattro letture"**

*Lezione aperta del prof. **Luca Badini Confalonieri***

A partire dal 2006 il grande romanzo di Manzoni si può leggere in un testo critico che ha finalmente reso disponibile l'edizione definitiva del 1840-1842 nel suo complesso rapporto tra testo scritto e immagini. Manzoni infatti non aveva solamente, per l'occasione, "risciacquato in Arno" la veste linguistica del suo capolavoro, ma aveva unito al testo scritto quasi cinquecento illustrazioni da lui attentamente progettate e seguite proprio nella loro precisa inserzione nel romanzo. Il tener conto delle immagini apre a nuovi approfondimenti interpretativi. Il prof. Badini Confalonieri, che è l'autore dell'edizione critica del 2006, ne presenta qui qualche esempio.



**Martedì 8 aprile 2014, ore 18.30 - Salone dell'Istituto, Valletta**

**“La scatola magica”**

con la dott.ssa Anna Porcheddu, all'Istituto Italiano di Cultura

**“Cantico delle creature: i francescani a Malta”**

E' il secondo martedì del mese ed è il momento della “Scatola Magica”, un appuntamento da non perdere. Diamo un caloroso benvenuto a **P. Norbert Ellul-Vincenti**, O.F.M., figura molto conosciuta a Malta, francescano del Convento dei Frati minori a Valletta dedicato a Santa Maria di Gesù, più conosciuto dai maltesi come “*Ta Giezu*”, dove si possono ammirare le bellissime statue della processione del Venerdì Santo. P. Norbert ha studiato filosofia e teologia a Malta e in Gran Bretagna, ama la pittura,



scrive recensioni letterarie e teatrali per due quotidiani maltesi, il *Times* e l'*Independent*.

Nella sua presentazione ci parlerà di San Francesco, ma in chiave molto particolare, attraverso il Cantico delle Creature, mostrandoci un San Francesco poeta, amante della musica, gioioso, legato alla natura, in particolare dell'Umbria, regione italiana dove visse e che conserva ancora intatto lo spirito francescano. Curiosità, domande? Riserviamole alla parte finale della serata, che si concluderà, come sempre, con un bicchiere di vino e qualche assaggio. Venite presto per essere sicuri di trovare posto!

**Ingresso libero**

**Mercoledì 9 aprile 2014, ore 18.30 - Salone dell'Istituto, Valletta**

**“Alla scoperta del Manzoni storico”**

Conferenza a cura del prof. prof. **Luca Badini Confalonieri**



Sono stati da poco pubblicati, per la prima volta riuniti tutti insieme, e con un approfondito commento, gli “*Scritti storici e politici*” di Alessandro Manzoni. Ci sono le grandi opere storiche ma anche frammenti, lettere e postille, che hanno accompagnato tali opere o hanno aperto ulteriori campi d'indagine storica. Ne emerge un scrittore profondamente interessato alla dimensione sociale dell'uomo, maestro di metodo, e, anche, anticonformista. Il curatore di questa nuova edizione ci presenta un Manzoni interessato a difendere e promuovere, contro lo “*spirito di partito*”, la responsabilità individuale.

Luca Badini Confalonieri è professore ordinario di letteratura italiana nell'Università francese, prima a Strasburgo poi a Chambéry, dove è responsabile delle formazioni binazionali con l'Università di Torino e dirige la rivista «*Franco-Italica*». Insegna anche letterature comparate all'Università di Torino. Tra le sue pubblicazioni, *Studi di letteratura italiana dal Due al Novecento* nonché la nuova edizione critica e commentata dei *Promessi sposi* e della *Storia della colonna infame* e quella, in due volumi, degli *Scritti storici e politici di Manzoni* nei «Classici italiani» della Utet.

**Ingresso libero**

**Giovedì 10 aprile 2014, ore 20.00 - Teatru Manoel - Sala Isouard, Valletta**  
**Concerto Duo "Otto e Quindici"**

Con **Alfredo Cerrito** (sassofono) e **Anna Lisa Giordano** (pianoforte)

Musiche di R. Schumann (Trascrizione di Alfredo Cerrito), E.Schulhoff, G. Fitkin e W. Albricht

I due musicisti hanno avuto modo di esibirsi in diversi Festival e importanti sale da concerto in tutta Italia e all'estero (Svizzera, Slovenia, Finlandia, Francia, Germania, Austria, Malta), ed hanno eseguito nel 2011 in prima mondiale la "Toccata" del compositore Fabio Conocchiella, dedicata al Duo 8 e 15. Nell'ottobre 2013 hanno tenuto un concerto, organizzato dall'Ambasciata Italiana con il Ministero della Cultura Iracheno, presso il Teatro Nazionale di Baghdad.

Il Duo ha frequentato il corso di Musica da Camera presso l'Accademia "Incontri col Maestro" di Imola e attualmente si perfeziona sotto la guida del M° Konstantin Bogino e dell'Ars Trio di Roma. Il Duo ha partecipato a numerosi Concorsi Internazionali di Musica da Camera riscuotendo sempre ampio successo e diversi premi tra cui il 1° premio Concorso internazionale "Alice bel Colle" (la cui giuria era presieduta dal M° Marcello Abbado) e il 1° premio al concorso internazionale "Premio Schubert". Nel mese di ottobre 2012 Alfredo Cerrito, in duo con Anna Lisa Giordano, è risultato fra i vincitori della selezione per l'assegnazione di tre borse di studio indetto dalla Società Umanitaria di Milano, che ha collaborato a questo evento insieme al Teatru Manoel di Valletta.

**Info e prenotazioni:** [bookings@teatrumanoel.com.mt](mailto:bookings@teatrumanoel.com.mt) – Tel (+356) 21246389



Nel mese di aprile 2014 a Gozo continua la programmazione di **Gaulitana: a Festival of Music**, che in questa VIII edizione ha una larghissima partecipazione di artisti italiani, grazie anche alla collaborazione dell'Istituto Italiano di Cultura. In particolare segnaliamo i concerti "italiani" che si terranno tutti presso il *Ministry for Gozo Hall, Victoria*. Per info [www.gaulitanus.com](http://www.gaulitanus.com) tel 21560200/99258592

**Mercoledì 2/4 ore 20.00 "Liricamente!"** con **Annamaria Stella Pansini** (Soprano), **Bruna Grieco** (Mezzo-soprano) e **Davide Dellisanti** (piano)

**Sabato 26/4 ore 11.30 "Morning trills & frills"** con **Eliana Russo** (flauto), **Tania Cardillo** (piano)

**Domenica 27/4 ore 11.00 "A violin trio antipasto"** con **Trio Fenilya** (M. Caserta - violino, A.Borzi - violoncello - T.Cardillo - pianoforte)

**Sabato 12 aprile 2014, ore 19,30 – Teatru tal-Opra Aurora, Victoria - Gozo**

**“Tosca”**

Opera lirica in tre atti di **Giacomo Puccini**, su libretto di **Giuseppe Giacosa** e **Luigi Illica**.  
Con **Norma Fantini** (soprano), **Piero Giuliacci** (tenore), **Francesco Landolfi** (baritono)  
**Malta Philharmonic Orchestra** e **Gaulitanus Choir** diretti dal M° **Colin Attard**  
Regia di **Enrico Castiglione**



Prestigiosa produzione del capolavoro pucciniano nell’ambito del Festival Gaulitano, nata dalla collaborazione con il notissimo *Taormina Festival*, la cui stagione

si svolge nel Teatro Antico della splendida città siciliana, che vede Enrico Castiglione tornare alla direzione artistica della sezione “Musica e Danza” di Taormina Arte. L’Istituto Italiano di Cultura è partner di questo evento che vede nei ruoli principali acclamati artisti “pucciniani” come Norma Fantini nel ruolo di Tosca, XXXV° Premio Puccini al Festival di Torre del Lago, Giuliacci in quello di Cavaradossi e Landolfi in quello di Scarpia. Splendidi i costumi disegnati da Sonia Cammarata.

Info e prenotazioni [info@gaulitanus.com](mailto:info@gaulitanus.com) tel. 99209779 – 99248963 – [www.teatruaurora.com](http://www.teatruaurora.com)

**Mercoledì 16 aprile 2014, ore 10.30 - Salone dell'Istituto, Valletta**

**“La Chiesa nel suo interno. Tracce della Roma cristiana nell'architettura barocca a Malta”**



La Fondazione italo-maltese “*Montecristo*”, con l’Istituto Italiano di Cultura, ha indetto un concorso fotografico per gli studenti del corso di fotografia della Scuola “*Giovanni Curmi Higher Secondary School*” di Naxxar, sul tema, non solo architettonico, delle tracce della Roma cristiana all’interno di chiese barocche in Malta. I lavori dei ragazzi saranno esposti in una mostra che viene inaugurata il 16 aprile all’Istituto di Cultura da S.E. il Nunzio Apostolico a Malta,

Mons. Aldo Cavalli a cui verrà donata la fotografia del vincitore che riceverà il premio proprio dalle mani dell’Arcivescovo Cavalli. Si potrà visitare la mostra dal 16 al 23 di aprile.

**Ingresso libero**

**Mercoledì 16 aprile 2014, ore 18.30 - Salone dell'Istituto, Valletta**

**“Credo in unum Deum. Tradizioni popolari e religiose tra Sicilia e Malta”**

Regia e sceneggiatura di **Arturo Mingardi** (*Italia, 2007 – colore, 35.’ Documentario*)



Due culture isolate si incontrano e si riconoscono nelle tradizioni popolari e nelle feste religiose della propria gente grazie alle splendide riprese di Keith Abela e Nuccio Modica. Riscopriamo così le radici comuni delle città e dei popoli siciliani e maltesi in festa che si uniscono nella gioiosa celebrazione dei propri santi e delle proprie tradizioni religiose. Un affresco delle principali feste religiose in 10 città della Sicilia del Sud e di Malta e